箴言

知足常足，終身不辱。知止常止，終身不恥。
知足常樂，能忍自安。
羅綺千箱，不過一暖，食前方丈，不過一飽。
一枝自足，安事豐屋。

★體育特輯☆

（二四）

四十二分鐘李國強禁區內搶去羅桂生脚下皮球近射被劉建中接去，四十分鐘李國強開出角球，爲南華守衛頂出，葉尙華州碼外截得遠射越楣出界，上半場南華以一球領先。

易地續戰，四分鐘鄭演英傳中，葉尙華衝門，劉建中拍出，李國強近射竟一飛冲天，八分鐘葉尙華交中路張子岱，再斜傳空檔接應之李國強，但被梁兆華及時回防攔腰搶去解圍，二十六分鐘張德貴出替陳錫祥，三十一分鐘，張子岱直線交葉尙華衝門，劉建中棄關出擊拍出來球，張耀垣三十九碼截得宜即笠射空門，惜越楣而出，三十四分鐘南華門前稍混戰，鄭演英六碼斜射，鄭國根衝門不及，被劉建中臥地出脚門出化險爲夷，怡和又攻直至終場，仍未能破蛋南華遂以一球奏凱班師，兩陣如下：

（南華）劉建中，鄭潤也，羅桂生，梁兆華，彭志光，曾鏡洪，張德貴後，陳錫祥先，何承榮，陳朝基，何祥友，黃志强，

（怡和）郭德先陳少雄葉尙華先，黃振烈後，葉尙華後，黃文偉先，龔華傑，陳鴻平，鄭演英，張耀國，張子岱，鄭國根，李國强，

▲南華稱雄甲組 愉園乙丙橫掃

電話再告捷 籃兵，戰局

本屆各組銀牌淘汰賽，將於周末揭開戰幔，南華與愉園兩支勁旅，已成與甲組及乙丙組最惹人注目的球隊了。

南華季初有些舊將他投，起用幾名新血，

蠱惑武器打辣撻戰爭

實際上遠於一九五〇年，那些眼光遠大的軍事家，已論到有發明森林戰爭武器的需要了，那時與蘇聯拚命競賽製造核子武器，越戰擴大後，才知道環境上實有不同的需要，一九六二年由研究發展部主持下，正式成立陸軍有限度戰爭實驗室，目前，這一個專製辣撻武器的部門，有科學家一百四十六人，其中軍人僅佔十二名，他們曾打過越戰，提供武器需要的意見。

例如，前述的「超級耳朵」是他們提出的，站崗的衞兵一旦疲勞，便會被敵人所乘，實防不勝防，爭軍曾使用軍犬，但是多被越共設法捉去祭其五臟廟，十八個月後，化了二十萬美元，發明了「超級耳仔」，一個小盒可放入恤衫袋內，任何郁動的聲音，逃不過這隻「超級耳仔」，現在更擴大爭發明了背囊式，敵人偵察器」，能被敵人方向正確地指出來，大爲減少被伏擊的機會，反而中伏的却是埋伏共軍

越戰在夜間打的機會甚多，暫付夜鬱的强力武器是「星光瞄準鏡」，長約一英尺，可以藉星光的反映，察出敵人，安裝在自動步槍上瞄準，有如白步穿揚，二百碼內穿黑衫的越共遊擊隊，休想活命

▲剝復 孤風

剝復循環理本然，化觀上達免熬煎。身非唯我庸堅執，不信天行步一前。

△閑居

閑居幽會或如之，豈是哲人盡舍斯。滿盞全消煩惱障，超塵端在讀蘇詩。

▲春雜詠

其一 馬宗揚

春回勝地在雲西，春色新呈翠綠齊。春滿人間添白髓，春風詩意染幽栖

其二

春日尋幽柳岸東，背山茅屋兩三篷。籬邊傲雪黃花燦，欣賞娛情樂也融。

其三

春梅萼綠燦園中，相映芳顏白與紅。國色天香人共賞，花魁上選一般同。

其四

春色麗華物景眞，風光明媚氣清新。乘時雅集聯歡飲，誼洽全僑團結親。

其五

春麗翠林滿嶺隈 櫻桃趁暖又時開。梅花風動飄如雪，騷客乘機欣賞來。

其六

春風習習拂楊隄，翠色宜人草木萋。物景怡情山水好，長空遙望遠峯低。

公元一九六九年度 達權總社職員表

正社長陳福如 副周伯昌
正職長梁祐遐 副魏戊秀
正文書林樹森 副劉淇浩
正交關祥生 副鄧子才
正財政周伯昌 副陳錦鎮
正監督梁煥忠 副林福疇
正催收李超常 副鄭 仍
核數林福疇 梁煥忠
慈善陳 榮 梁祐遐
幹事魏 華 林國志 黃社熾
雷 滔 李國垂 湯福成
宣傳廖廣勝 陳保源 陳耐旺
周瑞廣 雷華耀 周貴明
庶務陳 福 副黃 成
評議員全體男女社員

實業部職員表

總理林福疇
文書阮 才
監督李業森 阮才
外交林福疇
財政黃福耀 副陳誠
核數林福疇 梁煥忠
董事長周逸經 羅景培 林福來
葉華耀 胡福海

達權總社鳴謝經費

民國五十吉年下半年度
（厚惠芳名 恕不稱呼）

鄭振濃、劉淇浩、鄭忠梅、周玉生夫婦，李蘭芳女士，楊培興（以上每五元）林福侃、梁紹怡、崔社旋（以上每三元）岑坤、駱社沛、簡建平、馬錦才雷開，余喜、吳惠宜（以上每二元五毫）岑崇樂、徐鎭泉、林雅傑（以上每二元）林卑齊、趙偉常、鄭忠惠（以上每一元五毫）

●哀謝

先兄周基偉廣東開平裏謳鄉門前鎭村人，昨正月二十七日忽染急症夫世，享壽八十一歲，其妻兒孫媳婿遠居祖國，蒙至德堂執事以及明威、東成料理喪事，在二月三日安葬歸土，蒙宗親戚友惠贈賻儀花圈素車舊送爲誼隆情，歿存均感謹此哀謝

厚惠芳名 恕不稱呼

（賻儀）至德堂五十元，國民黨支部五元，周楚帆合家十元，周國林合家十元，周活源合家十元，周東成合家十元，周道炳合家六元李福五元，黃韶合家五元劉旺五元，周紹喜五元，鄭炳五元，鄭就五元，周瑞曉合家五元，周仟禎合家五元，周明威五元，周啓瑞合家五元，陳明富合家五元，雷擇韶五元，羅陝溢五元，李廸二元，劉天宇二元，吳克香二元，陳華五元，周父佑合家二元，鄭柱二元，馬揖二元，

代謝人明威東成

Sik Ming Wong (黃錫銘)
Chow Hay, Wong Jong, Chee Duck Tung,
Wong Way,

南華麵廠

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十打
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發
索價
歡迎

環球旅行社

UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROOM 401 - 3 YAU YUE BANK BLDG;
127 - 131 DES VOEUX RD; C.
HONG KONG
TEL: 237509 239394 241243
香港德輔道中號有餘銀行大廈
五樓四〇一至三室

港澳華僑眷屬來加，美各埠免費辦手續，廉價搭飛機

㈠，加新移民法案施行至今，來美、加、各埠之移民，至爲簡易，由本社經辦者，快妥抵埠。
㈡本社主要業務—輔助移民、留學手續，旅遊觀光，機位船票，各埠行李，代客採購物品，旅行文件，旅行保險等業務。
㈢本社經驗專員，忠誠爲客服務，代填表格，詳細指導，解決一切疑難，費用全免
㈣各埠僑胞眷屬，如居港澳者，若需辦理移民手續，請去信通知，駕臨本社接洽，無任歡迎。

香港環球旅行社 經理 劉俊才 敬

黃炳超聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562

凡有關下列疑難問題

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查處理，辦理合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。

敝處十一位經驗豐富職員經常能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

合利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
Pender St.
Vancouver 4 B.C.
Phone MT 5 074

新辦到
大花旗參 鷄爪芋子干
猪仔薯干 西洋菜干
合時水貨 各江海味

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
893 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 2-2244

新到
天字高麗參
正北鹿茸
蛇王林原副三蛇胆
雪蛤膏 冬虫草
總代理：亞拉市架正海狗鞭
大帮批發

明和鐵行

雲高 華埠
Ming Wo Hardware Co
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268

本行專辦各國隨各製造廠利器。如德國双孖人廚刀肉刀。銀仔廚刀乃鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。德市敎經鉸剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開張館僑胞注意。常有各廠盤碗玻璃杯。殺刀，叉，廚房用具等發行」双孖人廚刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

HERDER
SOLINGEN-GERMANY

另有德國市必嗲中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

双辦到美國的斯嗲中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張

利達草煙有限公司

加拿大溫哥華
Heatley Trading Co. Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蒜糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
近福街西邊半個街口

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

本社歐洲旅行團

豪華客機定三月廿七日飛歐，旅遊英、德、法、意、荷、瑞、奧、黎、摩、九國，十五人起計九百九十五元，以下者收壹千零七十五元，單人房加收八十元，包括食宿，四月十七回埠，僑胞有意參加者，駕臨本社接洽，或函電詢問。

總址：皇后街東七十一號 電話：683-4659 681-6815

太平洋旅行社 林國良 陳固啓

中和行公司

溫哥華
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

合時水貨
各江海味
冬年禮品
糖羌枝干
茗茶花拖
宮燈花串